

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180305022993

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 05/03/2018 17:34
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: FIONA CHAN
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 05/03/2018 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 05/03/2018.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B3058425

地段編號

LOT NO.: TSEUNG KWAN O TOWN LOT NO. 65

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: FROM 4-6-1998 EXPIRE ON 4-6-2048

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 04/06/1998

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180305022993

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 39/62774

ADDRESS: FLAT 7 ON 9TH FLOOR OF BLOCK B
PO MING COURT, 8 TONG MING STREET
TSEUNG KWAN O
SAI KUNG, NEW TERRITORIES

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE ANNUAL RENT IS 3% OF THE RATEABLE VALUE FOR THE TIME BEING OF THE LOT

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY -		-	-	-	-
					備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF TKOTL 65
CHEUNG CHI HUNG -	JOINT TENANT	SK357007	23/11/1998	17/12/1998	\$599,100.00
YU LAI FONG ANNIE -	JOINT TENANT				
					備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN
YU LAI FONG ANNIE -		SK547954	13/02/2003	11/03/2003	-
					備註 REMARKS: ASSIGNMENT BY CHEUNG CHI HUNG

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180305022993

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
CHAN YUI PING -		SK626556	26/11/2004	12/01/2005	\$1,020,000.00
備註 REMARKS: EXERCISED ITS POWER OF SALE IN LEGAL CHARGE M/N 547955					
LEE BING CHEUNG 李炳昌	JOINT TENANT	11052301720575 ASSIGNMENT	16/05/2011	23/05/2011	\$2,280,000.00
LEUNG MEI LAN 梁美蘭	JOINT TENANT				
TANG WING CHUNG 鄧詠冲		13052901740186 ASSIGNMENT	09/05/2013	29/05/2013	\$3,430,000.00

物業涉及的轆轄

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
SK337825	01/06/1998	03/10/1998	COMPLETION CERTIFICATE	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180305022993

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
SK337827	11/09/1998	03/10/1998	DEED OF MUTUAL COVENANT (AS PER PLAN)	-	-
SK357008	23/11/1998	17/12/1998	LEGAL CHARGE	HANG SENG FINANCE LIMITED	\$539,190.00
SK547953	13/02/2003	11/03/2003	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
SK516053	05/03/2002	08/05/2002	CERTIFIED TRUE COPY OF AMENDED NOTICE OF INTENTION TO PROCEED	CHEUNG YU LAI FONG ANNIE NEE YU LAI FONG ANNIE "PETITIONER"	-
				CHEUNG CHI HUNG "RESPONDENT"	
			備註 REMARKS: WITH APPLICATION FOR ANCILLARY RELIEF MADE IN PETITION NO. FCMC 2135 OF 2002AS AMENDED ON 30.4.02		
SK528104	22/05/2002	25/07/2002	SEALED COPY ORDER FCMC NO. 2135/2002	CHEUNG YU LAI FONG ANNIE NEE YU LAI FONG ANNIE 'PETITIONER'	-
				CHEUNG CHI HUNG 'RESPONDENT'	
			備註 REMARKS: DISTRICT COURT OF THE HKSAR MATRIMONIAL CAUSES NO. 2135 OF 2002		
SK547951	14/09/2002	11/03/2003	CONSENT LETTER	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180305022993

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
			備註 REMARKS: BY HONG KONG HOUSING AUTHORITY		
SK547952	10/01/2003	11/03/2003	CONSENT LETTER	-	-
			備註 REMARKS: BY HONG KONG HOUSING AUTHORITY		
SK547955	13/02/2003	11/03/2003	LEGAL CHARGE	HANG SENG FINANCE LIMITED	\$472,998.84
			備註 REMARKS: POWER OF SALE EXERCISED SEE ASSIGNMENT MEMORIAL NO. 626556		
SK576111	19/06/2003	07/11/2003	A SEALED COPY OF BANKRUPTCY ORDER ON DEBTOR'S PETITION	YU LAI FONG ANNIE	-
			THE OFFICIAL RECEIVER AND RECEIVER OF THE PROPERTY OF YU LAI FONG ANNIE		
			備註 REMARKS: IN BANKRUPTCY PROCEEDINGS NO. 9200 OF 2003 WITH ATTACHMENT NOTICE		
SK607447	02/07/2004	08/07/2004	MEMORANDUM OF CHARGE	THE INCORPORATED OWNERS OF PO MING COURT	\$6,382.00
SK626555	26/11/2004	12/01/2005	MEMORANDUM OF SATISFACTION AND RELEASE	-	-
SK622735	12/10/2004	07/12/2004	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN YUI PING	\$1,020,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180305022993

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
備註 REMARKS: BY HANG SENG FINANCE LIMITED SEE ASSIGNMENT MEMORIAL NO. 626556					
SK626554	26/11/2004	12/01/2005	LETTER OF REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS	-	-
05041200610598	26/11/2004	12/04/2005	MORTGAGE/LEGAL CHARGE	STANDARD CHARTERED BANK (HONG KONG) LIMITED 渣打銀行(香港)有限公司	THE CONSIDERATION IS ALL MONEYS
11052601470297	16/05/2011	26/05/2011	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
11041501570173	07/04/2011	15/04/2011	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LEE BING CHEUNG 李炳昌 (JOINT TENANT) LEUNG MEI LAN 梁美蘭 (JOINT TENANT)	\$2,280,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 11052301720575					
11052301720589	16/05/2011	23/05/2011	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	ALL MONEYS
13052901740170	09/05/2013	29/05/2013	RELEASE	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180305022993

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
13042201770124	08/04/2013	22/04/2013	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	TANG WING CHUNG 鄧詠冲	\$3,430,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 13052901740186		
13052901740190	09/05/2013	29/05/2013	MORTGAGE/LEGAL CHARGE	STANDARD CHARTERED BANK (HONG KONG) LIMITED 渣打銀行(香港)有限公司	ALL MONEYS
15091800360044	09/09/2015	18/09/2015	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
15091100380054	09/09/2015	11/09/2015	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	ALL MONEYS

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

***** 無 NIL *****

***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****